SPRING 2020 COURSES
in
FRENCH
ITALIAN
SPANISH

FRENCH LITERATURE IN TRANSLATION (FRLT)
ITALIAN STUDIES (ITST)
SPANISH LITERATURE IN TRANSLATION (SPLT)

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STUDIES

VISIT Calkins 338 to CONSULT WITH YOUR ADVISOR
OR
EMAIL THE PROFESSOR IF YOU HAVE ANY QUESTIONS
FREN COURSES ARE TAUGHT IN FRENCH

They can serve to fulfill your language requirement and major or minor requirement. All French majors and minors should consult with a department faculty advisor when selecting courses for Spring 2020.

FOR FREN 1-2 SEE THE ONLINE BULLETIN

FREN 003: INTERMEDIATE FRENCH 1

Professor Colette M. Sumner (Colette.M.Sumner@hofstra.edu) MW 12:50-2:15pm CRN 20071
Professor Sabine Loucif (Sabine.Loucif@hofstra.edu) MW 2:55-4:20pm CRN 21755
Professor Denis J. Jean (denis.j.jean@hofstra.edu) TR 2:20-3:45pm CRN 21474

Description: Continued development of the fundamentals of structure, sound system, vocabulary building for effective communication and understanding. Speaking, understanding, reading and writing techniques are further developed.

FREN 006: ADVANCED READING SKILLS

Professor Denis J. Jean (denis.j.jean@hofstra.edu) TR 12:45-2:10pm CRN 23876

Description: Your reading efficiency depends on the tool kit you bring to the table, not just your dictionary. Acquire the basic tools and enhance those you own to develop more accurate and quicker French comprehension. So, what’s in your tool kit? Students who have completed FREN 003 are welcome to take the course, please come to Calkins 338 if you have trouble registering.

FREN 020: FREN TRANSFORMATIONAL GRAMMAR (1 Semester Hour)

Professor Denis Jean (denis.j.jean@hofstra.edu) TR 4:30-5:55pm CRN 23877

Description: Believe it or not, all French sentences are built on two simple models. The writer transforms those models into more complex structures. That is what you read. The rules used to make complex sentences are the essence of transformational grammar. Learn to manipulate these rules to write correctly and read efficiently. This is a five-week intensive course. Students who have completed FREN 003 are welcome to take the course, please come to Calkins 338 if you have trouble registering.

FREN 107: INDIVIDUAL FRENCH ORAL DEVELOPMENT

Professor Denis Jean (denis.j.jean@hofstra.edu) CRN 22644
Colette Sumner (colette.m.sumner@hofstra.edu) CRN 22642
Steven Verolla (Steven.M.Verolla@hofstra.edu) CRN 23956

Meeting Times: TBA (0.5 Semester Hours)

Description: Stresses authentic intonation patterns, oral proficiency and listening comprehension. Students meet on an individual basis once a week for twenty-five minutes with a French-speaking instructor. These sessions are augmented by language laboratory and off-campus experiences.
FREN 125: (LT, CC) EAST ASIA THROUGH THE FRENCH AND FRANCOPHONIC PERSPECTIVES

Professor Sabine Loucif (Sabine.Loucif@hofstra.edu) MW 12:50-2:15pm CRN 23878

Description: An introduction to Asian cultures of the French-speaking world from the colonial era to post-colonialism through an analysis of literature. Students will obtain an appreciation for the rich heritage of the French-speaking world in Asia. They will all become aware of the distinctiveness of cultural identities in East Asia and the Asian Diaspora in the context of the historical struggle with French colonial and national influences.

FRENCH LITERATURE IN TRANSLATION SPRING 2020: ALL MATERIALS ARE READ AND DISCUSSED IN ENGLISH

They can serve to fulfill your French major or minor, distribution requirement, and to complete the Alternate Language Option of the Foreign Language Requirement

FRLT 043: (LT, CC) DECOLONIZING THE MIND: CONTEMPORARY LITERATURE FROM AFRICA TO SOUTHEAST ASIA

Professor Sabine Loucif (sabine.loucif@hofstra.edu) MW 4:30-5:55pm CRN 22159

Description: Examination of literary voices from Francophone countries including Senegal, Algeria, Tunisia. Topics include decolonization and the African identity, the search for self, the contradictions of life in the colonies and racism. Readings include works by Memmi, Ben Jelloun, Snow-Fall, Senghor. All works are read and discussed in English. Note: This is a hybrid course, students will have to do components of the class work online.

FRLT 046: (LT) SEX, GENDER, AND LOVE IN 20TH-CENTURY FRENCH PROSE

Professor Sabine Loucif (sabine.loucif@hofstra.edu) MW 6:30-7:55pm CRN 21031

Description: Selected narrative and experimental texts examined to show the deconstruction and evolution of traditional concepts of sex, gender and love in 20th-century French literature. Gender reading techniques constitute the principal methodological approach, along with close textual analysis. Readings include works by Andre Gide, Colette, Simone de Beauvoir, Marguerite Duras, Luce Irigaray, Julia Kristeva, Monique Wittig and Jean Genet. All works are read and discussed in English.

DECLARE A MINOR OR A MAJOR IN FRENCH

MORE INFO HERE

https://www.hofstra.edu/academics/colleges/hclas/rll/index.html
ITAL COURSES: ALL MATERIALS ARE READ AND DISCUSSED IN ITALIAN

They can serve to fulfill your language requirement and major or minor requirements. All Italian majors and minors should consult with a department faculty advisor when selecting courses for Spring 2020.

FOR ITAL 1-2 See Online Schedule

ITAL 003: INTERMEDIATE ITALIAN 1
Professor Rosetta Urgo (rosetta.urgo@hofstra.edu)  **MW 12:50-2:15pm CRN 21159**
**TR 11:10-12:35pm CRN 21757**

**Description:** Brief structural review followed by emphasis on the expression of opinions, ideas, desires and hypothetical scenarios both in short compositions and small group communicative activities. Reading and analytical skills in the target language are also developed further through the reading and discussion of short cultural passages and authentic materials.

ITAL 103: ITALIAN THROUGH COMICS & FAIRY TALES
Professor Simone Castaldi (simone.castaldi@hofstra.edu) **MW 12:50-2:15pm CRN 23879**

**Description:** This course uses comics, graphic novels, and fairy tales to develop reading and grammar skills. While reading fairy tales from important literary collections such as the ones by Italo Calvino and Giambattista Basile will expand the students' ability to navigate short narratives in the target language, the employment of comics and graphic novels, with their use of text and image, will improve their knowledge of vocabulary and the acquisition of everyday conversational Italian. All class meetings will include a conversational component. Students who have completed ITAL 003 are welcome to register in this course. please stop by Calkins 338, if you have trouble signing in.

ITAL 108: ONE-ON-ONE CONVERSATION SKILLS
Professor Lorenza Colletti (lorenza.colletti@hofstra.edu) **CRN 22645**
**CRN 23026**

**Meeting Times:** TBA (0.5 Semester Hours)

**Description:** Stresses authentic intonation patterns, oral proficiency, and listening comprehension. Students meet on an individual basis once a week for 25 minutes with an instructor who is a speaker of standard Italian. Syllabus is established between instructor and student in the first week and focuses upon areas where student requires more practice and improved competency (grammatical and/or cultural).
ITALIAN STUDIES: ALL MATERIALS ARE READ AND DISCUSSED IN ENGLISH

They can serve to complete your major in Italian, your minor in Italian Studies, fulfill your AA or IS distribution requirement, and to complete the Alternate Language Option.

ITST 141: (AA) ITALIAN CINEMA FROM NEOREALISM TO THE PRESENT

Professor Simone Castaldi (simone.castaldi@hofstra.edu) MW 4:30 – 5:55pm CRN 23881

Description: Detailed analysis of major films with attention to the cultural and political functions of cinema in post-war Italy and including study of major genres such as gothic, western, comedy, neorealism, etc. Screenings of films by Rossellini, De Sica, Visconti, Fellini, Antonioni, Pasolini, Bertolucci and others.

ITST: (IS) THE ITALIAN MAFIA: HISTORICAL REALITY AND FICTIONAL REPRESENTATIONS

Professor Simone Castaldi (simone.castaldi@hofstra.edu) MW 2:55-4:20pm CRN 23880

Description: This course examines the wide spectrum of representations of Italian organized crime, from historically oriented works to fictional popularizations. Some of the major narratives dealing with southern organized crime will be presented. At the same time, students will learn about the origins and the development of the Mafia and its economic and political background, with a special focus on the period between the post-war years to the present.

DECLARE A MINOR OR A MAJOR IN ITALIAN OR ITALIAN STUDIES

MORE INFO HERE

https://www.hofstra.edu/academics/colleges/hclas/rll/index.html
ROMANCE LANGUAGES AND LITERATURES SPRING 2020 COURSES

SPAN COURSES: ALL MATERIALS ARE READ AND DISCUSSED IN SPANISH.

They can serve to fulfill your language requirement and major or minor requirement. Those marked (LT) can fulfill Literature distribution credit. All SPAN courses in this flyer count towards Spanish major (33 s.h) or minor (18 s.h), and many of them count towards the LACS major or minor as well. Spanish majors and minors should see an advisor to decide on their courses for spring 2020.

FOR SPAN 1-3 See the online schedule

SPAN 004: GATEWAY TO COMMUNICATION
Professor Natalia Chamorro (Natalia.Chamorro@hofstra.edu) MW 2:55-4:20pm CRN 20043
Professor Manuel Galofaro (manuel.s.galofaro@hofstra.edu) TR 12:45-2:10pm CRN 20660

Description: This course is intended for students who have achieved an intermediate level of Spanish (the equivalent of SPAN 003 at Hofstra). The course will help students improve in the three modes of communication: Interpersonal, Interpretive and Presentational. The class emphasizes communication, while at the same time reviewing some of the most challenging aspects of grammar. At the end of the course, students will have increased their ability to communicate in Spanish and will be eligible to take the whole array of advanced-level Spanish courses.

SPAN 005: ADVANCED READING IN SPANISH
Professor Benita Sampedro (Benita.Sampedro@hofstra.edu) MW 4:30-5:55pm CRN 21550

Description: The main goal of this course is to enhance your Spanish-language skills through reading, discussing, and analyzing a wide range of contemporary texts—including essays, investigative reports, chronicles, poems, short stories and narratives, films and documentaries—from different countries and continents of the Spanish-speaking world. Many of these readings come from online newspapers, magazines, blogs, and alternative electronic media, to which you will have access through the link provided in this syllabus. The rest of the readings will be available on Blackboard. We will also read some contemporary texts and short stories by Latinx writers in the United States, and we will discuss a number of recent films and documentaries, whose themes are relevant to contemporary debates in the Spanish-speaking world. In addition to Spanish reading skills, and the acquisition of new vocabulary, we will also emphasize conversation and writing skills, and will review some key grammatical points.

SPAN 108: INDIVIDUAL ORAL DEVELOPMENT (0.5 Semester Hours)
Professor Edgar Metzger (edgar.m.metzger@hofstra.edu) CRN 22647
Professor Manuel Galofaro (manuel.s.galofaro@hofstra.edu) CRN 22646
Professor Justin Colon-Rabinowitz (Justin.A.ColonRabinowitz@hofstra.edu) CRN 22648
Professor Gabriel Pastrana (Gabriel.Pastrana@hofstra.edu) CRN: 23194
ROMANCE LANGUAGES AND LITERATURES SPRING 2020 COURSES

Professor Natalia Chamorro (Natalia.Chamorro@hofstra.edu) CRN: 23883

Meeting Times: TBA (0.5 Semester Hours)

**Description:** Students meet on an individual basis once a week for 25 minutes with a Spanish-speaking instructor. Students engage in conversations in Spanish in a relaxed environment where they feel comfortable to make mistakes and improve their speaking skills. Some of the topics discussed include: art, culture, literature, sports, music, health, education, jobs and occupations, current events, and any other topic in which the student may have interest. No textbook is required, only the desire to speak Spanish.

**SPAN 109: ADVANCED SPANISH CONVERSATION**
Professor Justin Colon-Rabinowitz (Justin.A.ColonRabinowitz@hofstra.edu)
MW 2:55-4:20pm CRN 23884
**Description:** The course will help students develop oral communication skills through participation in a Spanish-speaking environment. The course addresses cultural issues as presented in literature, media, films, songs, and TV programs. Students learn to express complex ideas through oral reports and presentations while refining their understanding of everyday speech in Spanish.

**SPAN 112: ADVANCED SPANISH WRITING WRITING INTENSIVE (WI)**
Professor Álvaro Enrigue (Alvaro.Enrique@hofstra.edu) TR 12:45-2:10pm CRN 22161
**Description:** Students will develop oral and creative writing skills in a workshop environment designed for those with advanced Spanish training. Students will use a variety of techniques in a conversational context with a view toward improving their self-expression through writing. The aim is to maximize students' creativity while expanding their knowledge of the language.

**SPAN 113A: CULTURES OF SPAIN**
Professor Vicente Lledó-Guillem (Vicente.LledoGuillem@hofstra.edu)
MW 2:55-4:20pm CRN 20435
**Description:** In this course students will learn about the coexistence and the tensions between the different cultures of Spain throughout history. Students will also learn about how these tensions have shaped Iberian culture, including language, literature, art, music, etc. At the same time, students will learn about the physical and political environment that has made possible the existence and development of these different cultures.
SPAN 114B: (LT) INTRODUCTION TO SPAN/AMER LIT I  
Professor Miguel-Ángel Zapata (Miguel-angel.zapata@hofstra.edu)  
TR 2:20-3:45pm CRN 23648

**Description:** An overview of Spanish-American literature and historiography from the pre-Columbian through the Colonial time to the 1880s. Theoretical and critical discussions of readings, films, documentary and other available materials on the period. One of the main goals of the course includes the revision and challenge of certain traditionally accepted concepts such as discovery, New World, Indian, or even Latin America, and their relocation in a non-eurocentric perspective.

SPAN 131: (CC) POPULAR MUSIC IN SPANISH  
Professor Maria Anastasio (Maria.J.Anastasio@hofstra.edu)  
TR 11:10-12:35pm CRN 23885

**Description:** In this course students will look at popular musical genres in Latin America, Latino USA, and Spain, and explore how the creation, circulation, and consumption of popular music engage with the social and the political. In order to describe and analyze the consumption of music as a complex cultural act, students will become familiar with the basic theoretical principles of the disciplines of popular culture studies and popular music studies. Musical properties of songs or genres e.g., instrumentation, dynamics, harmony, etc. will be approached from the perspective of the non-musician. The course counts towards the major and minor in Spanish.

SPAN 151: (LT) MEDIEVAL AND EARLY MODERN IDENTITIES  
Professor Vicente Lledó-Guillem (Vicente.LledoGuillem@hofstra.edu)  
MW 12:50-2:15pm CRN 23886

**Description:** This course focuses on the main topics of Medieval and Early Modern Spanish literature, including gender, sexuality, identity, religion, and witchcraft. By questioning the concept of canon, students will read and analyze texts that have been excluded from college-level survey courses. Attention will be paid to the historical, cultural, and political reasons for their exclusion. What identities do canonical works represent and what identities are rejected and why? Readings for this course may be in English or in Spanish, but all class discussions will be in Spanish.

---

**DECLARE A MINOR OR A MAJOR IN SPANISH**

**MORE INFO HERE**

https://www.hofstra.edu/academics/colleges/hclas/rll/index.html
SPANISH IN TRANSLATION (SPLT) COURSES: ALL MATERIALS ARE READ AND DISCUSSED IN ENGLISH

They can serve to fulfill your literature (LT) distribution requirements and to complete the Alternate Language Option of the Foreign Language Requirement. 3 SPLT sh can be applied towards the Spanish major. SPLT courses do not count towards the minor in Spanish, but many of them count towards the major and minor in LACS.

SPLT 050I: SOCCER AS A FINE ART
Professor Álvaro Enrigue (Alvaro.Enrigue@hofstra.edu)  TR 4:30-5:55pm CRN 23888

Description: SPLT 50 Soccer as a Fine Art

Description: Soccer is a game, a professional sport, a multi-million dollars industry, a space for global utopias and a sinister ideology-reinforcing machine. It’s a fabric in which race, gender and power intersect and a factory of dispensable heroes and myths; in Argentina it’s even a religion. Rainer Maria Rilke defined beauty as the level of monstrosity that we can bear, a definition that could fit well with the sport that enchants and disappoints the largest amount of people in the world. In Soccer as One of the Fine Arts we will review the cultural production that surrounds the sport in the Hispanic Orb—a true soccer powerhouse. We will read fiction and non-fiction, learn about popular music and review art and film related to the sport from philological, political, historical and anthropological points of view. All works are read and discussed in English.

SPLT 051: (LT) 19TH AND 20TH CENTURY LATIN AMERICAN LITERATURE
Professor Miguel-Ángel Zapata (Miguel-angel.zapata@hofstra.edu)  TR 12:45-2:10pm CRN 23887

Description: SPLIT 051

19TH AND 20TH CENTURY LATIN AMERICAN LITERATURE

Spanish-language literature changed dramatically with the first publications of Ruben Dario, author of Azul ... (1888). In this class we will study the modernist movement that Dario precisely leads, and the beacons of Latin American literature, from the first avant-garde movement to the present. We will read selected works by Vicente Huidobro (Chile), Carlos Oquendo de Amat, Cesar Vallejo (Peru) and Pablo Neruda (Chile) in this first group. We will also read the selected work of Delmira Agustini (Uruguay) Gabriela Mistral (Chile) and Alfonso Storni (Argentina). It is also essential to know part of the literary universe of writers such as Jorge Luis Borges (Argentina), Juan Rulfo (Mexico), Julio Cortazar (Argentina), Gabriel Garcia Marquez (Colombia), Mario Vargas Llosa (Peru), and Roberto Bolaño (Chile).
LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STUDIES COURSES

Latin American and Caribbean Studies (LACS) at Hofstra University offers a wide array of courses on Latin America, the Caribbean, and related diasporas in the United States. The LACS major requires 33 semester hours, while the minor requires 18 total semester hours. Additionally, these courses may also be used to fulfill the interdisciplinary course or cross-cultural course requirement at Hofstra.

LACS 001: (IS, CC) PUTTING LATIN AMERICAN AND THE CARIBBEAN ON THE MAP: GEOGRAPHY, POLITICS, AND LITERATURE
Professor Benita Sampedro (Benita.Sampedro@hofstra.edu) MW 2:55-4:20pm CRN 22437
Description: This course is intended to introduce students to the two diverse regions with which North Americans share the Western hemisphere: Latin America and the Caribbean. The course offers a multi-faceted approach to various dimensions of the countries lying to the south of the United States. The geography, history, politics, socioeconomic projects, cultures, languages and literatures of these societies will be analyzed in an interdisciplinary fashion. In this course students will demonstrate the ability to think critically and creatively, will apply analytical reasoning across academic disciplines, and will demonstrate an awareness of—and sensitivity towards—Latin American and Caribbean issues in a global context.

LACS 015L: (CC, IS) LACS 15: Journeys Through Latin America: Contemporary Cuba in Historical Context
Professor Brenda Elsey (Brenda.Elsey@hofstra.edu) TR 4:30-5:55pm CRN 23743
Description: This interdisciplinary course examines critical moments in Cuban history, from colonization until the present, with special emphasis on race, gender, and class formations. It will pay close attention to the relations with the rest of the Caribbean, and beyond. Given the professor’s specialism, the course will be designed with an eye to critical and political analysis of cultural practices, such as baseball, popular music, and film. Students will work on original projects and build their research and writing skills. There is an option to join the Cuba study abroad trip (March 10-23), but for students who cannot, we will continue to meet on a regular basis.

LACS 120 (CC, IS) HOW DO YOU SAY ‘QUEER’ IN SPANISH? GENDER, SEXUALITY, IDENTITY AND CITIZENSHIP (CROSS-LISTED WITH LGBT 120)
Professor Maria Anastasio (Maria.J.Anastasio@hofstra.edu) TR 12:45-2:10pm CRN 23742
Description: The course seeks to explore the ways in which Spanish-speaking cultures have negotiated the categorizations of sexual orientation and gender identity. Materials for the course include literature, film, performance, and theory from Latin America, Latino USA and Spain. All readings and discussions will be in English.

LACS 199: SENIOR SEMINAR IN LATIN AMERICAN AND CARRIBBEAN STUDIES
Professor Brenda Elsey (Brenda.Elsey@hofstra.edu) and Professor Benita Sampedro (Benita.Sampedro@hofstra.edu) TBA CRN 22557
Description: The Senior Seminar is an interdisciplinary capstone course that focuses on a changing series of issues fundamental to Latin American and Caribbean societies. Students are required to produce a substantial research paper by the end of the course, reflecting consultation with two Latin American and Caribbean Studies faculty members as well as the reading of primary and secondary source materials.